



## DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE

En lançant la zone d'activité Vet'innov, la Ville dédie plus de 27 000 m<sup>2</sup> au développement économique et à l'innovation. La première installation d'entreprise est prévue au printemps prochain, tandis que 400 nouveaux emplois devraient être créés à terme, d'ici quatre à cinq ans.

### 4 DÉVELOPPEMENT DURABLE

Le soleil au service  
de l'énergie

### 12 AMENAGEMENT

Abords et stationnements  
améliorés

### 16 SPORT

Faites du sport !





Communication  
Edition  
Régie publicitaire

---

**PUBLI Z**  
8, rue de Mayencin  
38400 Saint Martin d'Hères  
04 76 44 63 76

# COIFF'HAIR



du Mardi au Vendredi  
8h30 à 11h30  
14h00 à 18h30  
Samedi  
8h00 à 12h30

 **04 76 27 47 53**  
10, quai du Furon - 38360 Sassenage

SASSENAGE  
**À LOUER**  
APPARTEMENTS  
DU STUDIO  
AU 2 PIÈCES





GESTION LOCATIVE

**04 76 44 91 76**  
[www.trignat.fr](http://www.trignat.fr)

## PHARMACIES DE GARDE MAI/JUIN

### • Lundi 10 juin /

Pharmacie de l'Avenue,  
40 av. de Romans, Sassenage,  
04 76 27 09 21

### • Lundi 17 juin /

Pharmacie du Furon,  
15 rue du Gua, Sassenage,  
04 76 26 65 72

### • Lundi 24 juin /

Pharmacie de l'Argentière,  
14 bis av. de Romans, Sassenage,  
04 76 27 52 26

### • Lundi 1<sup>er</sup> juillet /

Pharmacie des Cuves,  
place Louis Reverdy,  
Sassenage, 04 76 27 40 71

## ETAT CIVIL

### • NAISSANCES

12/04 Nathan ROUSSEL  
12/04 Paul MIGNOT  
14/04 Benjamin PAUC  
16/04 Alessandro VIGNE-SALADE  
17/04 Clara DUCROS  
21/04 Lëyona GIET GATTO  
25/04 Cora GRANDJEAN CORACIN  
30/04 Fillan COLLET JACQUET  
02/05 Ambroise TESSIER  
03/05 Luca IANNELLO DUPONT  
06/05 Ethan JOTREAU  
11/05 Gabin PRUDHON BATISTA  
12/05 Milane MACALUSO  
12/05 Ethan DEBORDES

### • MARIAGE

27/04 Dounia MOSBAH  
et Mohamed BEN HASSINE  
27/04 Céline GALLO  
et Pierre NAPOLETANO  
11/05 Cécile BATTIE  
et Christophe CORRAO  
18/05 Emilie VIALLET  
et Benjamin BOCCON-GEBAUD  
18/05 Nelly LUCOT  
et Gilbert RIFFARD  
18/05 Aurore PICHOL-THIEVEND  
et Thibault LYARD  
25/05 Amélie BERNARD  
et Daniel VITALE  
25/05 Céline VAZ  
et Paul CONÇALVES

### • DECES

11/04 Rosette CHAMBON  
veuve KLEIN  
17/04 Paul BONTHOUX  
19/04 Antonio NOGUEIRA  
DA CRUZ  
22/04 Thérèse MASELLA  
veuve ANELLI  
24/04 Dominique DELATTRE  
25/04 Yvonne DEGOUT  
veuve COSTA  
25/04 Maria BARBEIRA  
veuve BERNARDO ALVES  
30/04 Egisto DATI  
19/05 Simone GILLY  
veuve ESCALLON

Parler de la pluie et du beau temps équivaldrait à parler de banalités... Sauf que cette année, la météo n'a précisément rien de banal puisque les mois se suivent et se ressemblent inlassablement, maussades, froids et déprimants... Implorer les dieux de la météo n'aura servi à rien.

Heureusement, l'actualité sassenageoise n'est pas sujette à la frilosité ! Ce numéro l'illustre parfaitement avec son dossier consacré à la création de la zone d'activités Vet'innov, et ses quelque 27 000 m<sup>2</sup> dédiés à un développement économique de pointe. Des perspectives intéressantes, non seulement en termes de positionnement puisque les technologies innovantes sont au cœur du projet, mais également en matière d'emploi. Une éclaircie bienvenue en ces temps de crise et de grisaille. Pour boucler la boucle météorologique, la pluie s'était invitée à l'inauguration de la centrale photovoltaïque du gymnase des Pies. Gageons que comme pour tout mariage, elle sera annonciatrice de jours heureux pour la poursuite de l'Agenda 21 local.

S'il fallait décrire ce Sassenage en pages en deux mots, jeunesse et sport en feraient un parfait résumé !

Et avec le portrait du jeune Nicolas Didier, musicien prometteur du conservatoire à rayonnement communal Alfred Gaillard, ou l'interview de Dylan Rocher, le « Tiger Woods » de la pétanque, pour annoncer le championnat de France qui se dispute en terre sassenageoise du 21 au 23 juin, l'excellence a aussi toute sa place dans la définition de ce sommaire !

En juin donc, place aux jeunes, résolument, à travers également la rencontre de petits critiques littéraires, de futurs électeurs juste majeurs, ou encore d'enfants de la Lune ravis de leur visite sassenageoise. Et place au sport ! En effet, les 29 et 30 juin, « Faites du sport ! » : raids sportifs et autres découvertes de disciplines de pleine nature sont au programme. De quoi susciter certainement quelques vocations en vue du Forum des loisirs et de la vie associative programmé le 7 septembre.

La rédaction

## Retrouvez l'actualité sur [www.sassenage.fr](http://www.sassenage.fr)



Magazine d'informations  
de la Ville de Sassenage  
N° 183 juin 2013

Rédaction : Hôtel de ville  
1, place de la Libération  
BP 31 - 38360 Sassenage  
0 810 038 360\*

**Directeur de la publication :** Christian Coigné - **Rédactrice en chef :** Géraldine Ferronato-Sgarra - **Maquette :** Agence Connivence - **Claix Exécution graphique :** Duilio Cusani - **Rédaction :** Alexandra Benedetti, Christelle Bingert, Géraldine Ferronato-Sgarra, Déborah Manin, Nathalie Monnet, Michelle Petrizelli - **Impression :** Imprimerie Courand & associés - **Photos :** Service communication, DR - **Mise en page :** Duilio Cusani, Géraldine Ferronato-Sgarra, Nathalie Monnet, Michelle Petrizelli - **Distributeurs :** Jean-Marc Donini, Rémy Gallo, Pascale Kuhorn, Dolores Soler.



**Tirage :** 5 700 exemplaires - Dépôt légal à parution - ISSN n° 1273 - 7070 - Impression à base d'encre végétale sur un papier PEFC issu des forêts gérées durablement, blanchi sans chlore et certifié PEFC à l'imprimerie Courand et associés.





## Le soleil au service de l'énergie

Installée sur le toit du gymnase des Pies depuis janvier dernier, la centrale photovoltaïque a été inaugurée samedi 20 avril. Un pas de plus dans l'engagement de la Ville en matière de développement durable, et l'occasion de sensibiliser petits et grands...



La semaine précédant l'inauguration, les élèves de cours moyen des quatre écoles de la commune participaient, sur le temps périscolaire de midi, à des ateliers<sup>(1)</sup> sur l'énergie solaire et la construction bioclimatique. De haut en bas, les écoles Vercors, Hameau du Château, Rivoire de la Dame et Pies.



Samedi 20 avril, le maire, Christian Coigné, son adjoint en charge de l'environnement et du développement durable, Philippe Evrard, et le directeur de Citéos exploitation Centre Est, Xavier Dufermont, inauguraient la centrale photovoltaïque et dévoilaient une plaque dotée d'un flashcode qui permet, via un smartphone, d'en connaître la production d'électricité en temps réel<sup>(2)</sup>.



Animations et expériences autour de l'énergie solaire étaient proposées au public.



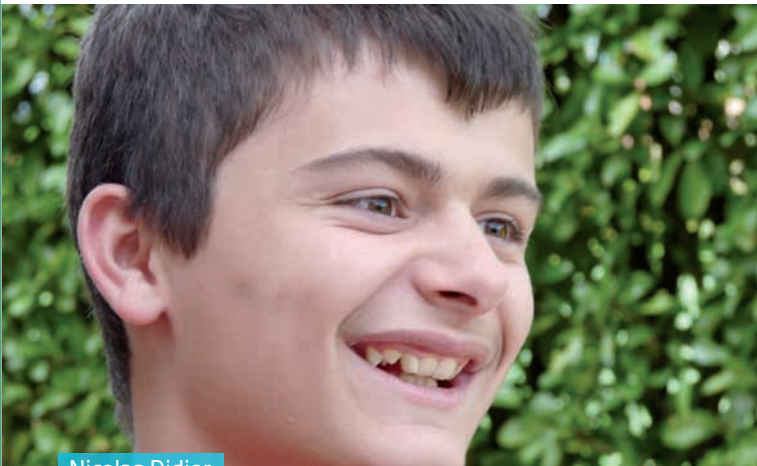
(1) Les ateliers étaient animés par les associations grenobloises « Les petits débrouillards » et « Entropie ».

(2) Estimée à 70 000 kwh, la production annuelle de la centrale photovoltaïque du gymnase des Pies équivaut à la consommation électrique annuelle du groupe scolaire des Pies. Il est également possible de suivre, à tout moment et en temps réel, la production de kilowatt heure sur la page d'accueil du site de la Ville, [www.sassenage.fr](http://www.sassenage.fr).

MUSIQUE | RENCONTRE D'UN JEUNE PRODIGE DE LA CLARINETTE

# Plus vite que la musique

Première mention du concours national de Lempdes en clarinette, Nicolas Didier, jeune élève de douze ans du conservatoire à rayonnement communal, déroule un itinéraire déjà bien riche. Rencontre...



Nicolas Didier



C'est accompagné de son père que nous rencontrons Nicolas mi-mai. « J'ai douze ans », répond-il à notre première question. « Oh ! Tu peux dire que tu en as treize, rectifie son papa, puisque tu les auras le 23 mai ! ».

Donc à presque treize ans, Nicolas a déjà un parcours étonnant, et une personnalité hors du commun. Mais s'il fallait le décrire avec un seul adjectif — ou plusieurs synonymes —, ce serait humilité, modestie, simplicité. Bien qu'habitant Noyarey, Nicolas Didier rayonne au conservatoire de musique Alfred Gaillard de Sassenage pour ses prouesses musicales... mais pas seulement !

## Réglé comme du papier à musique

Inscrit depuis seulement quatre ans dans la classe de clarinette de Marie-Christine Viaud qui a accepté de répondre à nos questions, il est également dans les ateliers jazz de Thierry Boyer. « Au bout de deux ans seulement, il a réussi ce qu'on appelle le passage de cycle, alors qu'en temps normal il l'est en quatrième ou cinquième année, précise l'enseignante. Et la première année, il me jouait des morceaux qu'il avait juste entendus, comme La Marseillaise ! C'est un élève moteur qui vous porte, et qu'il faut faire avancer. »

Et pour avancer, Nicolas a trouvé un chemin adapté à son talent : passer un concours national de clarinette. « Je me suis préparé pendant un mois et demi pour jouer les premier et deuxième mouvements du « Petit concert de Darius Milhaud », dit-il méthodiquement. « Nous stressions plus que lui », confie Marie-Christine, qui a accompagné la famille au concours, à Lempdes vers Saint-Etienne.

Le résultat ne se fait pas attendre. Nicolas obtient la Première mention du concours national, et se retrouve deuxième au classement général. Belle prouesse pour un galop d'essai ! « Je voulais voir où je me situais »,

explique naturellement Nicolas, tandis que Marie-Christine précise, non sans fierté, « qu'il ne s'agit pas d'une audition, non, c'est un concours ouvert aux élèves de toute la France ! » Et le père de compléter : « C'est une sacrée récompense pour un papa ! » À qui le dites-vous ! C'est d'ailleurs en famille que le jeune Nicolas baigne dans la musique. « On écoute beaucoup de musique, explique son père, également musicien, mais rien n'est imposé ». Les goûts du fiston sont donc éclectiques. Il en pince pour Scorpions ou Eddy Mitchell, mais n'aime pas la dance ou le rap.

## Et en musique de fond...

Nicolas fonce vers la vie avec une force tranquille, conscient d'être doté de certaines facilités, notamment une mémoire hors norme. Il connaît toutes les dates de l'histoire de France par cœur. « En classe, on dit de moi que j'aide à faire avancer le travail. J'aime le partage, c'est pour ça que je veux être prof d'histoire-géo, pour partager mes connaissances. » Nicolas a l'élocution claire d'un homme politique, et avoue d'ailleurs un penchant pour la chose publique, devant le regard tendre et charmé de son papa. « En effet, j'adore la politique, comprendre le monde et imiter les hommes politiques que je connais par les Guignols ou l'émission Des paroles et des actes. » Mais ce qu'il avoue à demi-mot, c'est qu'il connaît par cœur les épisodes des Guignols des années quatre-vingt dix ! Il fait sur le champ une imitation de Jacques Chirac en évoquant minutieusement chaque détail de sa carrière. « J'aime faire rire mes amis et ma famille. » Marie-Christine Viaud avait raison : « Il est incollable et fascinant. C'est un élève passionnant ! ». Et pour conclure, nous demandons à Nicolas s'il a de l'appréhension à paraître dans le magazine municipal. Il ponctue : « Cet article permettra à mes amis de me découvrir encore plus peut-être... ». A n'en pas douter ! ●

“ Nicolas est un élève passionnant ! ”





## Des jeunes motivés !

Mercredi 17 avril, 40 adolescents sassenageois venaient signer leur contrat de travail à l'Espace Jeunesse. Embauchés par la Ville dans le cadre des chantiers jeunes, ils ont débuté par des travaux de rafraîchissement à l'école maternelle des Pies durant les vacances de printemps.



## Sympas les vacances !

Malgré une météo capricieuse, les activités proposées par les services enfance, jeunesse et multisports pendant les vacances de printemps ont offert de beaux souvenirs à tous leurs jeunes participants, notamment lors d'une visite de la Cité de l'espace à Toulouse (service jeunesse), ou d'une course d'orientation à Corrençon (service enfance).



## Une occasion de briller !

Quinze artistes sassenageois — douze peintres et trois sculpteurs — ont pu exposer leurs œuvres à la médiathèque du 14 au 27 mai. Ils étaient ravis de pouvoir soumettre leur travail à l'œil critique des usagers de la médiathèque l'Ellipse et autres Sassenageois de passage. Le vernissage en présence du maire, Christian Coigné, et de son adjoint à la culture et à la vie associative, Séverin Batfroi, ouvrait le 14 mai deux semaines d'exposition.







### La promo est assurée !

Vendredi 19 avril, le maire, Christian Coigné, et son adjointe chargée du tourisme, de l'animation, du patrimoine et de l'économie, Annie Saunier-Plumaz, signaient avec Danièle Pic, présidente du Parc naturel régional du Vercors, une convention permettant à Sassenage de pouvoir bénéficier de sa promotion globale. Grâce à sa participation au salon de l'agriculture, et sa présence sur le site internet du parc et sur différents supports de communication, Sassenage pourra promouvoir son offre à grande échelle, et ainsi élargir sa clientèle touristique.



### Commémoration du 8 mai 1945

Ce mercredi 8 mai, Sassenage commémorait le 68<sup>ème</sup> anniversaire de la fin de la seconde guerre mondiale. Anciens combattants, élus et Sassenageois étaient réunis pour honorer la mémoire des nombreux disparus et de tous ceux qui ont lutté contre la barbarie.



### Courir contre la faim dans le monde

Mercredi 15 mai, les élèves du collège Fleming couraient pour l'association humanitaire Action contre la faim. Une course à l'initiative d'une petite équipe d'enseignants en EPS, mathématiques et histoire géographie, dont le programme en classe de 5<sup>ème</sup> aborde notamment la faim dans le monde. Chaque collégien avait pour mission de trouver un ou plusieurs parrains se proposant de soutenir financièrement chaque tour parcouru par le filleul.



### « C'est quoi l'Europe ? »

Mardi 20 avril, le Théâtre en Rond était rempli d'élèves des groupes scolaires de Sassenage venus assister à la représentation de « C'est quoi l'Europe », joué par des élèves de l'école des Pies. Sketchs, chants, danses et poésies composaient la trame du spectacle, rédigé en coopération avec une intervenante auteure jeunesse dans le cadre du projet pédagogique 2013.



# DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE A LA POINTE AVEC VET'INNOV



Le magic Pad d'Isorg, une tablette interactive révolutionnaire sans contact

“

Dès le mois d'avril 2014, Vet'innov accueillera des entreprises à la

pointe de la

technologie

”

deuxième centre économique en Rhône-Alpes et deuxième pôle de recherche en France après Paris, l'agglomération grenobloise dispose de sérieux atouts pour attirer des entreprises à la pointe. Néanmoins, la pénurie d'espaces fonciers mobilisables immédiatement demeure problématique.

Sassenage, par le biais de sa zone de Clémencière, à proximité d'Air Liquide, offre aux investisseurs une véritable aubaine avec plus de 27 000 m<sup>2</sup> disponibles. Classée zone d'activités

en 1999, Clémencière, en passe d'être rebaptisée Vet'innov (Village des entreprises technologiques et innovantes), a commencé sa mutation. Le projet de développement d'Air Liquide, implanté à Sassenage depuis 1962, ainsi que l'installation prochaine de start-up à la pointe de la technologie — à l'instar d'Isorg qui intégrera les lieux à l'horizon d'avril 2014 —, donnera un tout autre visage à l'entrée nord de la ville.

Débutée en 2005, la réflexion sur la zone de Clémencière porte

aujourd'hui ses fruits. En plus de dynamiser le développement économique de la ville, un réaménagement complet du secteur est engagé, notamment en termes de voirie avec la future voie urbaine des Iles. Vous l'aurez compris, la restructuration de cette zone ouvre de nouvelles perspectives à la commune, particulièrement en matière d'emploi avec, à la clé, la création attendue de 400 postes à terme.

Une belle opportunité donc en ces temps difficiles...



DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE | VET'INNOV SE DEVOILE

# VET'INNOV : Zone d'attraction

L'Agence d'études et de promotion de l'Isère (AEPI) a œuvré pour attirer Isorg sur Vet'innov, anciennement zone d'activités de Clémencière.

Avec ses nombreux atouts, Vet'innov est en passe de devenir LA solution foncière pour les entreprises issues de la R&D. Joëlle Seux, directrice de l'AEPI, nous explique pourquoi...



**Sassenage en Pages (SEP) :**  
Dans le cadre de votre activité de promotion, et face à une raréfaction de telles surfaces disponibles dédiées à l'activité économique, que représente concrètement pour vous cette future zone d'activités ?

**Joëlle Seux (JS) :** L'AEPI est l'agence économique de l'Isère. Sa principale mission est la promotion des atouts du département partout dans le monde dans le but d'attirer de nouvelles entreprises et de générer de la création d'emplois. Au quotidien, nous mettons bien entendu en avant les capacités de recherche et développement extraordinaires du bassin grenoblois, et nous nous appuyons sur les filières d'excellence dans le domaine des communications, de la santé et de l'énergie. Mais nous valorisons également le cadre privilégié offert aux entreprises. Et sur ce plan, les espaces d'accueil (terrains ou bâtiments) jouent un rôle non négligeable. Sur l'agglomération grenobloise, où le foncier se raréfie, il est crucial de développer des zones et des programmes immobiliers qui correspondent bien aux besoins des entreprises. C'est pour cette raison que l'AEPI a participé très en amont à la réflexion autour de Vet'innov. Aujourd'hui, nous nous réjouissons

que cet espace premium vienne renforcer l'attractivité de Grenoble-Isère.

**SEP : Quels sont ses atouts à l'échelle de l'agglomération, mais aussi, plus largement, à l'échelle de l'Isère ?**

**JS :** La Presqu'île scientifique intégrée dans le projet Giant est considérée comme le cœur de chauffe de l'innovation grenobloise. Sur cet espace contraint, l'accueil d'entreprises industrielles sera limité. La localisation stratégique de Vet'innov en immédiate proximité avec la Presqu'île permettra indéniablement aux entreprises qui viendront s'installer un accès facilité aux infrastructures et aux équipes de R&D de Giant. Par ailleurs, la première opération de Vet'innov, le Vet'i (Village des entreprises technologiques et innovantes) constitue en soi un réel atout. La possibilité d'y déployer des surfaces de bureau, des ateliers de fabrication ou encore des salles blanches, lui confère une modularité précieuse pour les entreprises.

**SEP : Quelles sont les principales attentes des acteurs économiques avec lesquels vous collaborez, et parmi eux, certains seraient-**

**ils selon vous de potentiels candidats à l'implantation sur Vet'innov ?**

**JS :** Depuis plus d'une décennie, les efforts des collectivités locales, parmi lesquelles le Conseil Général de l'Isère et La Métro, sont considérables pour stimuler l'innovation. Des équipements structurants comme Minattec ou Biopolis ont permis de valoriser les technologies issues de la recherche grenobloise, et de donner naissance à plusieurs dizaines de start-up dans tous les domaines. Aujourd'hui, la plupart de ces start-up ont atteint le stade industriel et recherchent des locaux adaptés à leurs développements tout en gardant une proximité géographique avec les laboratoires. Ce sont ces entreprises qui sont les premières cibles de Vet'innov.

Par ailleurs, Vet'innov fera partie des zones d'activité de l'Isère que nous proposerons aux entreprises étrangères qui nous contactent tous les jours pour identifier des espaces d'accueil en adéquation avec leurs besoins. Gageons que Vet'innov saura susciter l'intérêt des entreprises françaises et étrangères pour maintenir l'écosystème de l'innovation propre à Grenoble-Isère, et booster l'emploi sur les filières technologiques. ●

# Isorg, le pionnier de l' s'installe à



Début avril 2014, Isorg prendra possession de ses bâtiments sur Vet'innov. Une aubaine pour Sassenage quand on sait que cette entreprise est la première au monde à développer la technologie de l'électronique imprimée. Sassenage en pages a rencontré Jean-Yves Gomez, PDG et co-fondateur d'Isorg, qui nous présente le projet.



**SEP : Vous allez prochainement vous installer à Sassenage dans le Vet'innov. Pouvez-vous nous présenter le projet en quelques mots ?**

**JYG :** Isorg est une start-up issue du CEA-LITEN qui a vu le jour en 2010. Pionniers de l'électronique organique imprimée, nous avions besoin, après la R&D, de passer à la phase industrielle. Mais s'industrialiser est difficile : nous avons à la fois besoin de capitaux, mais aussi d'infrastructures. Nous sommes donc partis en quête d'un site pouvant nous accueillir et nous permettre de développer nos produits. Dans le même temps, nous avons travaillé avec la CDC (caisse des dépôts et consignment) et sa directrice, Catherine Rives, à la création du Vet'i (Village des entreprises technologiques et innovantes). Notre but est de créer une communauté d'entreprises innovantes, non seulement dans la filière naissante de l'électronique imprimée mais aussi dans des domaines d'activités connexes afin de pouvoir échanger, travailler ensemble et développer des synergies. Les pépinières de ce type n'existent pas encore sur le territoire national. Ce sera donc une première en France !

Ce sont finalement cinq bâtiments qui sortiront de terre à partir de mars 2014 sur Vet'innov : deux seront occupés par Isorg dès avril 2014, et nous espérons que d'autres entreprises nous rejoindront rapidement !

**SEP : Plusieurs sites vous ont été proposés. Qu'est-ce qui a fait que votre choix s'est porté sur celui de Sassenage ?**

**JYG :** Nous regardions dans la France entière mais nous avions effectivement déjà des contacts avec les villes de Montmélian (73) et de Dole (39) avec laquelle les tractations étaient d'ailleurs bien avancées. Mais il y avait certains critères sur lesquels nous ne pouvions pas déroger. Premièrement, nous souhaitions rester proches du CEA car nous avons un accord de collaboration avec lui. Deuxièmement, il nous fallait être à proximité d'infrastructures autoroutières et d'un aéroport international, et celui de Lyon Saint-Exupéry est à 1h d'ici. Enfin, Sassenage dispose du cadre agréable que nous recherchions pour nos salariés. J'y ai moi-même habité un an il y a quelques années, et j'avais apprécié cette douceur de vivre. J'ai donc immédiatement été emballé. Et puis, il faut dire que le volontarisme, le dynamisme et la réactivité du maire et de ses services ont été des arguments forts en faveur de Sassenage.

**SEP : Combien d'emplois pensez-vous générer ? Quels types de profils allez-vous recruter ?**

**JYG :** Nous sommes actuellement 18 au sein d'Isorg. Nous serons entre 30 et 35 d'ici à la fin de l'année. A terme, nous devrions être entre 80 et 100 sur le site de Sassenage. Nous recherchons des profils d'ingénieurs et d'opérateurs mais comme nous sommes les premiers au monde à développer l'électronique imprimée, c'est à nous de permettre à nos futurs salariés d'obtenir un bon niveau de qualification, et de les former à notre technologie. Nous travaillons notamment avec Grenoble INP Pagora (école internationale du papier, de la communication imprimée et des biomatériaux) pour former les élèves. Le recrutement commencera dès cet été.



La zone actuelle

## EN BREF

### Isorg : les points clés

- Créée en mai 2010 et issue du CEA LITEN
- Une technologie, plusieurs atouts : un faible coût de fabrication, une technologie respectueuse de l'environnement, simple d'utilisation et adaptable à de nombreuses applications, un marché à fort potentiel
- Activité : transformer des surfaces en verre, en papier ou en plastique en surfaces intelligentes. Comme l'explique Jean-Yves Gomez, « notre but est d'ajouter fonctionnalité et interactivité dans la vie de tous les jours »
- Applications : électronique grand public, électroménager, bâtiments, éclairages intelligents, santé et sciences de la vie, sécurité des biens et des personnes, environnement, jouets et jeux éducatifs, industrie...



# électronique imprimée

## Sassenage



Projection de l'implantation d'Isorg

### EN BREF

#### Isorg : les points clés (suite)

- Isorg a été désignée par la très sérieuse et influente société Gartner Inc. (NDLR : entreprise américaine de conseil et de recherche dans le domaine des techniques avancées) comme l'une des cinq sociétés les plus prometteuses au monde et faisant partie des 60 start-up dans lesquelles il faut investir
- Parmi ses clients : un fabricant automobile allemand, grands groupes de logistique ou agroalimentaires...
- Membre actif et moteur de l'Afelim (association française de l'électronique imprimée) qui a pour objectif de fédérer autour de cette nouvelle filière en France

#### SEP : Quels sont les enjeux de cette nouvelle zone d'activités Vet'innov pour Sassenage ?

**Christian Coigné, maire :** Vet'innov est le fer de lance de notre ambition en matière de développement économique mais le potentiel va bien au-delà de son seul périmètre. En tout état de cause, les enjeux sont multiples. Cette zone d'activité est inscrite depuis de nombreuses années dans les différents POS et PLU. C'est un espace d'emplois lié au centre de recherche d'Air Liquide, et j'ai œuvré pour qu'il soit rattaché au projet Giant de la Presqu'île scientifique. L'espace Vet'innov va permettre enfin de lancer la première tranche de la voie urbaine des Iles. Dans sa phase finale, cette nouvelle voirie reliera directement Vet'innov au pont des Martyrs, et donc à la Presqu'île. Le type d'activités attendu est varié, avec des emplois en phase avec les besoins actuels de la région (ingénieurs, techniciens, ouvriers et emplois des services).



#### SEP : Ce projet de zone d'activités est ambitieux. Faut-il craindre que sa création impacte la fiscalité locale ?

**CC :** Cette zone générera des recettes supplémentaires. Tous les indicateurs démontrent que le projet s'équilibre financièrement. Donc aucun impact pour le contribuable sassenageois. Depuis huit ans maintenant, les taux d'imposition sont gelés, et nos prévisions me permettent d'affirmer que les actions engagées autorisent un prolongement du gel des taxes communales.

#### SEP : Quand cette zone d'activités sortira-t-elle de terre, et l'emploi étant une préoccupation majeure, combien de créations d'emplois peuvent raisonnablement être attendues ?

**CC :** Quand on construit un logement, on doit créer un emploi. Sassenage a été classée ville dynamique par l'Insee. Nous avons aujourd'hui autant d'emplois que d'actifs dans notre ville. Il nous faut continuer. L'emploi est la priorité pour les jeunes, mais aussi pour tous les actifs. Vet'innov devrait créer de 100 emplois nouveaux dans un an, à 400 emplois d'ici quatre à cinq ans.

### REPÈRES

(Insee 2009)

**10 900 habitants**

**4 600 logements**

**5 450 actifs**

pour 5 500 emplois, soit un ICE (indice de concentration d'emplois) de 1,007. La ville compte donc autant d'actifs que d'emplois. Une progression unique dans l'agglomération.

**19 % des emplois**

proposés dans la commune sont occupés par des Sassenageois

### Conférence de presse



Une conférence de presse visant à promouvoir et à présenter la création de Vet'Innov prévue vendredi 7 juin en présence de tous les protagonistes du projet.

### Un espace de stationnement optimisé

**m**ardi 14 mai, commerçants et locataires du bâtiment situé au n°5 de l'avenue de Romans étaient conviés à une réunion de présentation du projet de réaménagement des abords des commerces ; un bureau d'études ayant en effet été mandaté par la Ville pour le finaliser.

Ainsi, seront réalisés d'ici la fin de l'été, l'enfouissement des réseaux aériens par le syndicat d'électricité de l'Isère, la redistribution des places de stationnement, la plantation d'arbres et de végétaux, la pose de mobiliers urbains, et la réalisation d'un espace cycles et piétons.

Un important travail en amont avait été réalisé avec les intéressés. Les aménagements proposés ont donc remporté leur accord unanime.

#### L'aménagement en questions

**- Quelle est la date de réalisation des travaux ?**  
Ils débuteront en juillet pour l'enfouissement des réseaux aériens. Les aménagements de surface se feront quant à eux en août, lorsque certains commerces sont fermés.

**- Sera-t-il possible de maintenir le stationnement devant les commerces pendant les travaux ?**

Oui lors de la phase d'enfouissement des réseaux aériens, non pour les aménagements de surface. Toutefois, le stationnement pourra



L'aménagement tel qu'il sera prochainement réalisé

s'effectuer sur l'espace attenant au bâtiment (côté nord) pendant toute la durée du chantier.

**- Les aménagements seront-ils réalisés jusqu'en pied de vitrine ?**

Non, car la Commune n'est pas habilitée à intervenir sur la bande des trois mètres de large calculée entre la vitrine et l'espace commun aux cycles et piétons.

**- Les véhicules ne risqueront-ils pas de franchir les aménagements ?**

Non, car des bordures non franchissables seront posées entre les places de stationnement et l'espace commun aux cycles et piétons. Ce dispositif sera complété par du mobilier urbain, des barrières. ●

### Pour des vacances tranquilles !

Comme chaque année, vous pouvez vous inscrire à l'opération « Tranquillité vacances », en place depuis le 21 mai, jusqu'au 1<sup>er</sup> septembre. Ainsi, pendant votre absence, les agents de la police municipale effectuent des tournées quotidiennes, à toute heure, afin de contrôler les abords de votre habitation. Si une anomalie venait à être constatée, vous seriez aussitôt prévenu. Pour partir en vacances l'esprit serein, n'attendez pas plus longtemps pour bénéficier de cette vigilance. Renseignez le formulaire en ligne sur le site de la Ville ([www.sassenage.fr](http://www.sassenage.fr), onglet « Cadre de vie », puis rubrique « Tranquillité vacances »), ou appelez directement la police municipale de Sassenage : 04 76 53 01 11 (du lundi au vendredi de 8h à 12h).

### Ma voiture bien-aimée !

**p**assionné et amoureux de voitures depuis sa plus tendre enfance, le Sassenageois Didier Fayollat a toujours bichonné ses véhicules ou ceux de sa famille et de ses amis. C'est en effet pour lui un véritable plaisir que de lustrer les automobiles pour leur redonner leur éclat d'origine. Aussi, bien qu'employé dans une entreprise de menuiserie, et poussé par ses proches enthousiasmés par son talent, il a créé Carlift-DF, une entreprise spécialisée dans l'entretien et l'embellissement des voitures. « Je n'utilise que du matériel professionnel haut de gamme. Les marques laissées par les lavages à rouleaux disparaissent, et la peinture est davantage protégée » explique le jeune entrepreneur qui accepte également de se déplacer pour toute intervention.

Une peinture ternie, des sièges tâchés ? N'ayez plus honte de votre véhicule ! Carlift-DF vous le rendra comme neuf ! ●



Carlift-DF bichonne vos voitures !

CONTACT : CARLIFT-DF, 06 95 16 67 03,  
[CONTACT@CARLIFT-DF.FR](mailto:CONTACT@CARLIFT-DF.FR), OU  
[WWW.CARLIFT-DF.FR](http://WWW.CARLIFT-DF.FR).



## L'actu du secteur Nord



Le 4 mai, lors de la visite de quartier

les quatre secteurs, avec diffusion d'un diaporama reprenant toutes les réalisations.

### Côté visite de quartier

Une quinzaine de riverains venaient échanger le 4 mai dernier avec le maire et les élus. Là encore, les demandes formulées étaient d'une grande diversité : poussière générée par les gravas situés à Pra-Paris, vitesse excessive chemin de Moironds, poubelles pas assez nombreuses dans certaines rues, trous importants dans la voirie, ou encore tapage nocturne de la part de certains membres d'association qui ne réalisent pas la proximité des habitations de l'ancienne école des Engenières.

L'occasion également pour le maire de faire le point sur l'avancement de certains projets comme la zone économique de Clémencièrre (lire dossier pp. 8 à 11), la restructuration d'Air Liquide, la déchetterie et l'aménagement des digues du Furon. Enfin, il a précisé que la plaine après l'Air Liquide était maintenant intégrée dans un dispositif PAEN (périmètre de protection des espaces agricoles et naturels périurbains), donc inconstructible pour les trente prochaines années, au minimum. ●

**PROCHAINE ET DERNIÈRE VISITE DE QUARTIER DE L'ANNÉE SCOLAIRE :  
SAMEDI 8 JUIN À 11H, DEVANT LA POSTE, RUE FRANÇOIS GERIN**

**h**asard du calendrier, le conseil de secteur Nord et la visite de quartier avaient lieu à quatre jours d'intervalle à l'ancienne école des Engenières. Autant dire que de nombreux sujets ont été abordés.

Pour ce qui est du conseil de secteur, le 30 avril, les projets passés et à venir ont fait l'objet d'une attention toute particulière. Valérie Belle-Berthollet, l'élue référente, a tout d'abord informé les membres de l'arrivée imminente de l'éducateur canin. Elle est ensuite revenue sur ce qui pourrait être réalisé

en 2013, à savoir la mise en place de gabions autour du terre-plein situé devant l'ancienne école, mais aussi à Pra-Paris pour rattacher visuellement ce lieu-dit à Sassenage.

Venaient ensuite les réponses aux questions qui avaient été posées lors du dernier conseil de secteur, puis les nouvelles demandes. A noter, le souhait des participants d'organiser une fête de secteur, à l'image de la Fête des voisins, voire une grande fête qui réunirait

## AMÉNAGEMENTS

### HALTE AUX RATS

Entre le 3 et le 7 juin, une campagne de dératisation des réseaux d'assainissement est effectuée par la société Prodhug pour le compte de La Métro. Pour ce faire, des appâts hydrofuges sont déposés dans les regards d'accès aux réseaux. Aussi, des véhicules effectuent des arrêts courts sur la chaussée et des mesures de sécurité du personnel seront prises. Restez toutefois vigilant... ●

### TRAVAUX SUR CANALISATION

Des travaux d'entretien sont effectués sur la canalisation Transugil Ethylène depuis le mois de mai et jusqu'en juillet. Ils comprennent l'inertage à l'azote ainsi que des travaux de génie civil et de tuyauterie sur le poste de sectionnement. Certaines interventions peuvent avoir lieu de nuit. ●

### RUE DE CLÉMENCIÈRE

La régie assainissement de La Métro a débuté la réfection ponctuelle du collecteur d'assainissement en eaux usées de la rue de Clémencièrre suite à des désordres constatés (contre-pentes, casses de tuyaux). Attention, ces travaux, d'une durée totale de deux mois environ, occasionnent des contraintes de circulation des véhicules. ●

## EN BREF

### Sassenage terre de Miss

Comme de coutume, c'est sur ses terres qu'une Miss cède son titre au terme de son année de règne. C'est donc à Sassenage que se jouera l'élection de Miss Isère 2014 ; la Sassenageoise Neziya Yldiz représentant en effet l'Isère depuis le 2 mars dernier.

Le comité Miss Isère, organisateur de l'événement, a déjà posé ses jalons, et arrêté la date. Rendez-vous est pris avec la beauté et l'élégance le 1<sup>er</sup> mars prochain.



### La face cachée des Enfants de la Lune



Françoise Seris, présidente des « Enfants de la Lune » remercie l'action du GSV

**S**amedi 4 mai, le maire, Christian Coigné, et l'adjointe chargée du tourisme, de l'animation, du patrimoine et de l'économie, Annie Saunier-Plumaz, accueillait l'association « Enfants de la Lune » et le Groupe spéléologique valentinois (GSV) qui célébraient leur dix ans de partage et d'amitié. En effet, depuis dix ans, le GSV organise, pour les enfants atteints du Xeroderma Pigmentosum<sup>(1)</sup>, des week-end spéléo qui, cette année, étaient prévus à la grotte les Cuves de Sassenage<sup>(2)</sup>.

A l'occasion de ce rendez-vous rassemblant une douzaine d'enfants de la Lune, accompagnés de leur famille et de membres du GSV, Alain Soubirane, son président, remettait à chacun un très beau livre<sup>(3)</sup> retraçant en textes et photos ces dix ans d'amitié et d'aventure souterraine. Un exemplaire était également offert à monsieur le maire qui a félicité le courage de ces enfants et

l'action des deux associations, rappelant la citation d'Albert Pines : « Ce que nous faisons pour nous-mêmes disparaît avec nous. Ce que nous faisons pour les autres et le monde est immortel et demeure ».

Ce moment convivial s'est achevé une fois la nuit tombée, permettant aux enfants de la Lune de sortir sans leur combinaison, et de jouer... comme tous les enfants. ●



(1) Décrit en 1870 par Moritz Kaposi, le Xeroderma Pigmentosum est une maladie d'origine génétique rare. Appelée aussi maladie des « Enfants de la Lune », elle se caractérise par une sensibilité excessive de la peau aux rayons ultraviolets, des troubles oculaires et un risque multiplié par 1 000 de développer un cancer de la peau ou des yeux. En France, on recense une cinquantaine de cas.

(2) Compte tenu des fortes précipitations rendant les Cuves inaccessibles, la sortie spéléologie s'est finalement déroulée à la grotte Roche (Lans-en-Vercors).

(3) « La face cachée des Enfants de la Lune ». Les bénéfices de la vente de ce livre sont destinés à l'association « Enfants de la Lune ».

#### INFOS :

[HTTP://SPELEOGSV.FREE.FR/GSV/ENFANTS\\_DE\\_LA\\_LUNE.HTML](http://SPELEOGSV.FREE.FR/GSV/ENFANTS_DE_LA_LUNE.HTML)  
OU [HTTP://ASSO.ORPHA.NET/AXP/](http://ASSO.ORPHA.NET/AXP/)

## ENVIRONNEMENT

### Petites mais utiles !

**P**our sa 23<sup>ème</sup> Fête de la nature, Environnement et Nature à Sassenage met cette année les « p'tites bêtes » à l'honneur !

En effet, sur le thème « Cherchons les p'tites bêtes », de nombreux stands, animations et expositions expliqueront, aux petits comme aux grands, leur utilité dans le cycle de la vie, mais aussi comment, par des gestes simples, préserver la nature si belle qui nous entoure.

Les visiteurs trouveront également des produits biologiques issus de nos régions, ainsi qu'une exposition de l'Atelier photographique sassenageois et d'un artiste inspirés par les insectes.

Un rendez-vous ludique à partager en famille dimanche 9 juin pour faire évoluer votre regard sur les petites bêtes ! ●



23<sup>ème</sup> FÊTE DE LA NATURE, DIMANCHE 9 JUIN, PARC DE L'OVALIE DE 11H À 18H30 - (POSSIBILITÉ DE RESTAURATION SUR PLACE)

## Sassenage la solidaire



Pour faire face à la pénurie de lait rencontrée mi-avril par la Banque alimentaire de l'Isère, un appel aux dons a été lancé au niveau régional.

A Sassenage, la Ville s'est aussi immédiatement mobilisée pour susciter un élan de solidarité, organisant en effet une collecte de lait en différents lieux (Espace Familles, centre technique municipal, centre associatif Saint-Exupéry et multi-accueil « Les Lucioles »).

Plus de cent litres de lait et une quinzaine de boîtes de lait en poudre pour nourrissons ont été déposés par les Sassenageois et des agents de la collectivité.

Le CCAS et la crèche « Le jardin de Mélusine » ont également offert respectivement 60 euros, et 60 litres de lait 2<sup>ème</sup> âge.

« Je remercie toutes les personnes qui, grâce à leur générosité, nous ont permis de couvrir la restriction de lait, notamment pour les enfants bénéficiant de la distribution alimentaire du lundi à l'Espace Familles » se félicite Sandrine Vitali, l'adjointe chargée de la petite enfance et de la famille.

## REPÈRES

**Distribution alimentaire : lundi à l'Espace Familles (lait, produits frais, conserves).**

**16 familles sassenageoises bénéficiaires, soit 40 personnes.**



MÉDIATHÈQUE L'ELLIPSE | LA PHOTOTHÈQUE SE DÉVOILE

# En photo et en musique

Lancé depuis bientôt trois ans, l'espace photothèque de la médiathèque, se métamorphose. Flash...



La photothèque est désormais bien visible dans l'espace discothèque

Le partenariat entre la médiathèque et l'atelier photographique sassenageois, destiné à mettre à disposition du public des œuvres prises par les photographes, passe à la vitesse supérieure. L'association et l'équipe de la médiathèque ont en effet décidé de le sortir de sa confidentialité en lui donnant une meilleure visibilité, et en offrant ainsi aux adhérents de l'équipement l'envie de découvrir des œuvres d'art réalisées par les photographes amateurs. Mais attention, amateur veut simplement dire que ces artistes ne vivent pas de leur art ! Les photos, au nombre de 65, sont d'une

infinie beauté : paysages urbains, montagnes, portraits, en noir et blanc ou en couleur, sont à votre disposition.

## La nouveauté

Désormais, une partie des photos seront apparentes sur les murs de la salle de discothèque, tandis que l'autre sera savamment disposée dans des bacs. Mais c'est là que le changement s'opère, et pas des moindres ! Les bacs seront rehaussés pour offrir une accessibilité renforcée. Il ne sera plus nécessaire de s'agenouiller et de s'échiner pour sélectionner l'œuvre qui ornera votre salon pendant quelques

mois. A portée d'œil, l'exposition permanente déballe sa beauté. « *Nous souhaitons vraiment que ce type de prêt soit mis en valeur pour qu'un plus grand nombre en profite*, explique Pascale Guesné, la présidente de l'Atelier. *Nous pourrions ainsi apporter d'autres œuvres au fonds photographique suivant les attentes des emprunteurs.* » Et pour vous guider, une signalétique au mur vous indique maintenant l'emplacement de la photothèque. Les clichés de ces photographes éclairés et passionnés n'attendent plus que votre regard et votre sensibilité pour décorer votre intérieur. ●

## REPÈRES

### 65 photos

noir et blanc  
couleur

### Encadrées

Format 30 X 40

INFOS :  
MÉDIATHÈQUE  
L'ELLIPSE,  
04 76 85 95 55 OU  
ELLIPSE-MEDIATHEQUE  
@SASSENAGE.FR.

## Des livres... Un livre !



Le principe est simple : les enfants s'engagent à lire six ouvrages<sup>(2)</sup> sélectionnés et adaptés à leur âge. Une fois leur opinion personnelle forgée sur les différentes histoires, ils votent pour leur préférée.

Et cette saison, le choix a été rude pour les lecteurs en herbe ! Après un travail en classe et deux visites à la médiathèque, l'œuvre qui a finalement remporté leur faveur, *Lettres à plumes et à poils*, a été départagée de son dauphin, *Vert secret*, par deux voix seulement (31 contre 29). Si l'un est un recueil épistolaire entre animaux qui

manie humour et style, l'autre est une histoire d'amitié, d'aventure et de quête, dans le décor incroyable d'un château et de ses jardins...

Cerise sur le gâteau, le 7 mai dernier, les petits lecteurs rencontraient Max Ducos, l'auteur de *Vert secret*. Ce dernier présentait avec beaucoup d'enthousiasme ses trois albums phares, mais c'est bien sa passion pour le dessin qu'il a souhaité partager avec les enfants qui sont ressortis conquis, des étoiles pleines les yeux !

Le vote des élèves a été transmis le 27 mai à l'association, et le palmarès national sera proclamé mercredi 12 juin. Ils sauront alors s'ils ont fait le même choix que les autres enfants mobilisés dans tout l'Hexagone autour de cet événement.

Encore un peu de patience... ●

(1) Deux classes de l'école des Pies, une classe de Rivoire de la Dame, et une de Vercors.

(2) « *Couleur amour* », d'Emmanuelle Delafaye, « *L'enfant du bananier : Un conte chinois* », d'Isabelle Sauer, « *L'été en tente double* », de Jean-Luc Luciani, « *Le journal de Lola Tessier au Maroc* », d'Armandine Penna, « *Lettres à plumes et à poils* », de Philippe Lechermeier, « *Vert secret* », de Max Ducos.

# Faites du sport !

Les 29 et 30 juin avec « Faites du sport ! », la Ville et les associations sportives vous invitent à vous dépenser et vous dépasser ! Des défis et des découvertes qui susciteront peut-être des vocations...

### Samedi 29 juin

Par équipe de deux à cinq personnes, lancez-vous dans le grand raid sportif organisé autour d'une vingtaine de disciplines présentées par les associations à Sassenage, et faites le tour des différents sites sportifs et touristiques de la commune.

Un livret sera remis à chaque équipe afin de comptabiliser les points récoltés tout au long de la journée sur les différents ateliers proposés et lors des défis lancés par les associations : athlétisme, aviron, badminton, basket-ball, escalade, football, futsal, gymnastique volontaire, judo, karaté, natation, pétanque, roller hockey, rugby, tennis de table, tir à l'arc, twirling bâton et volleyball.

Tout le monde peut s'inscrire (âge minimum : 5 ans). Alors, en famille ou entre amis, à vos marques, prêts, partez !



### Déroulement de la journée

Rendez-vous à 9h à la halle des sports Jeannie Longo

Début des activités : 9h30

Pause déjeuner (repas tiré du sac) : 12h30 - 13h30

Reprise des activités : 13h30

Fin des activités : 17h suivie d'une collation à la halle des sports Jeannie Longo

Fin des activités : 17h suivie d'une collation

Remise des récompenses : 18h

Attention, une attestation de natation est à fournir pour les enfants (si pratique des activités nautiques)

course d'orientation, marche nordique, tir à l'arc, ball-trap, escalade, équitation, aviron, spéléologie<sup>(1)</sup>... Les associations leur ouvrent leurs portes volontiers à partir de 10h et pour toute la journée !

Pour la découverte de la marche nordique avec l'Athlétic club, deux départs : 11h et 15h au parking des Cuves. Pensez à vos bâtons de ski ou de randonnée ! Du matériel pourra être mis à disposition le cas échéant. Cette activité vous conduira jusqu'au site de pratique du club de ball-trap de Sassenage, qui vous accueillera pour une initiation à leur discipline. ●

(1) Pour la spéléologie, inscriptions sur : [www.isere.fr](http://www.isere.fr).

### Dimanche 30 juin

Le lendemain, ceux qui redemanderaient du sport, ou qui n'auraient pas pu participer au défi de la veille, pourront s'essayer à quelques sports de nature : course en montagne,

« FAITES DU SPORT ! »,  
SAMEDI 29 ET DIMANCHE 30 JUIN.  
INFOS ET PRÉINSCRIPTIONS :  
[WWW.SASSENAGE.FR](http://WWW.SASSENAGE.FR).

## DE SCÈNE EN SCÈNE

Du 11 au 15 juin, puis du 2 au 4 juillet, « Fêtez l'été à la CiTé » au Théâtre en Rond ! Les ateliers enfants, jeunes et adultes de la CiTé (Centre d'initiation et d'échange théâtral) présentent en effet le fruit de leur travail et vous invitent à venir savourer émotions, fantaisie, poésie et humour.

L'atelier Autres Scènes ouvre « Fêtez l'été à la CiTé » les 11 et 12 juin à 20h30 avec « L'autre école des femmes », puis se succèdent les spectacles présentés par les autres ateliers (enfants, Comidrame, Ados, Classique, Découverte 1 et Découverte 2). ●

TARIFS : 8 € SUR PLACE OU 5 € EN PRÉ-VENTE (SAUF POUR LES SPECTACLES DES 11 ET 12 JUIN : 10 € SUR PLACE OU 8 € EN PRÉ-VENTE)  
INFOS ET RÉSA : 04 76 27 56 42, [CONTACT.THEATRELACITE@GMAIL.COM](mailto:CONTACT.THEATRELACITE@GMAIL.COM)  
OU [LACITE.OVER-BLOG.FR](http://LACITE.OVER-BLOG.FR)

## Maîtriser la photo numérique



En quelques années, la photographie numérique a remplacé la photographie argentique. Aussi, si vous possédez un appareil photo numérique et que vous souhaitez parfaire vos connaissances en la matière, les ateliers « Photographie numérique » organisés par l'Espace Familles sont faits pour vous !

Durant trois heures, de 9h à 12h, venez découvrir les bases de la photo numérique, apprendre le transfert des photos, les mises en forme, les notions de la retouche, le stockage en ligne, et le partage sous forme d'albums.

Les participants doivent posséder un appareil numérique ou à défaut un smartphone (à apporter lors de l'atelier avec le cordon USB), et avoir des notions de base sur l'utilisation d'un ordinateur et d'internet.

Atelier « Photographie numérique », jeudis 20 et 27 juin de 9h à 12h à l'Espace Familles. Tarif : 5 €/séance. Infos et inscription (obligatoire) : 04 76 26 90 90

## Le chant des collégiens

Vendredi 21 juin à 20h, et samedi 22 juin à 17h au Théâtre en Rond, la chorale du collège Fleming vous invite à découvrir la comédie musicale sur laquelle elle a travaillé toute l'année. Un spectacle inspiré du célèbre roman de Jules Verne « Le tour du monde en 80 jours », pour un voyage à travers le temps et les pays !

Tarif : 5 € (gratuit pour les moins de 6 ans)  
Infos : 04 76 27 82 06  
ou [ce.0382098z@ac-grenoble.fr](mailto:ce.0382098z@ac-grenoble.fr)



## Le sésame de la citoyenneté



Les futurs électeurs

**a**ccompagné comme chaque année de Valérie Belle-Berthollet, conseillère municipale déléguée à la jeunesse et à l'emploi, le maire, Christian Coigné, invite les jeunes Sassenageois de dix-huit ans à retirer leur carte d'électeur. Mardi 2 avril, vingt-cinq jeunes étaient présents dans la salle du conseil municipal pour un moment de citoyenneté comme Sassenage sait les organiser. Dans un discours qui se voulait convivial et chaleureux,

le maire a fait l'éloge de la majorité, l'âge de tous les possibles : *« Vous êtes désormais pénalement responsable de vos actes, et pouvez être élu ou vous marier sans demander l'autorisation de vos parents. Aux principes fondamentaux de 1789 que sont la Liberté, l'Égalité et la Fraternité, je rajouterai celui de respect. Vous devez respecter et accepter l'autre comme votre égal, malgré ses choix de vie qui peuvent être différents des vôtres. »*

### Des jeunes motivés

*« Aujourd'hui je peux voter et être entendu. Pour moi, c'est important, explique Dylan, étudiant en première année de droit. Je me suis intéressé aux élections présidentielles mais les élections communales sont celles qui importent le plus à mon sens ».* Pour Cendrine, recevoir le sésame de la carte d'électeur est également un symbole. *« Oui je peux désormais voter et donc donner mon opinion. C'est une manière de*

## EN BREF

**Pour être électeur** il faut être âgé d'au moins 18 ans, habiter en France, être ressortissant d'un pays de l'Union européenne, et jouir de ses droits civils et politiques. Mis à part quelques cas particuliers, pour pouvoir voter, il faut s'inscrire avant la fin de l'année qui précède le scrutin. Il est possible de s'inscrire à tout moment de l'année mais vous ne pouvez voter qu'à partir du 1<sup>er</sup> mars de l'année suivante (après la révision annuelle des listes électorales). Pour pouvoir voter en 2014, il faut donc s'inscrire au plus tard le **31 décembre 2013**.

*participer à la vie politique de mon pays ».*

Qui a dit que les jeunes se désintéressaient de la politique ? ●

## AMÉNAGEMENTS

### RÉFECTION À LA CANTINE RIVOIRE

Pendant les vacances de printemps, la cantine de l'école de Rivoire de la Dame a fait « plafond neuf ». En effet, afin de réduire le volume sonore, un faux plafond acoustique a été mis en place ainsi qu'un doublage phonique sur les deux murs latéraux. Ainsi, les écoliers peuvent désormais profiter de leur repas dans une ambiance plus calme. Autre avantage : le plafond étant désormais plus bas, le volume de la pièce est moins important, entraînant des économies de chauffage l'hiver et un meilleur confort pour les personnels. Enfin, l'éclairage a été refait en totalité. ●

### PARVIS DE L'ÉGLISE DU BOURG

Des barrières supportant des balconnières fleuries et des potelets ont été posés sur la rue de la République, au niveau du parvis de l'église Saint-Pierre. Ils remplacent les jardinières bois et les plots béton en mauvais état. ●



### CHEMIN RÉSERVÉ AUX CYCLES ET PIÉTONS

Sur le chemin de la digue situé rive droite de la petite Saône, une barrière pivotante sélective à clef prisonnière est posée afin d'interdire la circulation aux véhicules non autorisés. L'objectif est de restituer cet espace aux modes doux, cycles et piétons, depuis la rue Pierre de Coubertin jusqu'au stand de tir à l'arc. ●

### STATIONNEMENT PLACE DE GAULLE

Cela fait longtemps que commerçants et clients attendaient un aménagement de la place Charles de Gaulle permettant de dégager du stationnement supplémentaire. Voilà qui est fait ! Dix places ont été créées sur la partie centrale, au droit des commerces de l'Ovalie. Les deux places actuelles situées côté est sont prochainement réservées au stationnement des véhicules de livraison. ●



# Sassenage, capitale fran

Après le Pétanque International Cup qui a enflammé Sassenage durant le long week-end de l'Ascension, la ville s'apprête à recevoir sur ses terres le championnat de France doublettes messieurs du 21 au 23 juin. Le président de la fédération française de pétanque et jeu provençal, Alain Cantarutti, s'est prêté au jeu des questions réponses, tout comme Dylan Rocher, la star montante. Tir groupé...

## SEP : Comment se porte la pétanque en France ?

Alain Cantarutti : Pas si mal ! Le nombre de licenciés est stable<sup>(1)</sup>, tandis que le nombre de compétiteurs dans les championnats de France est en hausse.

## SEP : Quelle est selon vous la spécificité de la pétanque ?

AC : Les vainqueurs des compétitions sont de plus en plus jeunes. La pétanque demande beaucoup de concentration, sur de très longues heures, où le physique doit suivre au même rythme que la tactique.

## SEP : En quatre ans seulement, Sassenage est devenue une ville de référence dans le milieu de la pétanque. Comment expliquez-vous cette ascension rapide ?

AC : C'est le sérieux des organisateurs menés par Fabien Sgarra qui fait la réussite de la

pétanque à Sassenage. Ils sont arrivés soudainement avec un concours supranational qui attire les meilleurs joueurs de France, d'Europe et même du monde. L'organisation est bien ficelée, avec des valeurs qui dépassent le cadre sportif, allant dans le sens de l'intérêt général, et développant l'économie locale via un événement éco-responsable.

## SEP : Quelles sont justement les retombées économiques pour Sassenage ?

AC : Par exemple, les hôtels du secteur font le plein. Avec la pétanque on ne prend pas de risque : les gens viennent de loin et se déplacent en famille, sur trois jours. Ils consomment. Tout le monde y trouve son compte.

## SEP : Qu'est-ce qui a valu à Sassenage de se voir attribuer ce championnat de France ?

AC : La personnalité des organisateurs du Pétanque International Cup. Une voiture n'avance pas qu'avec des pneus neufs, il lui faut un bon moteur ! Et le cahier des charges est respecté.

## SEP : Quel regard portez-vous sur les têtes d'affiche de la pétanque française ?

AC : Au niveau international, la France est la nation leader, donc on en a beaucoup fort heureusement. Dylan Rocher par exemple est l'avenir de la pétanque. S'il est bien entouré, intellectuellement et sportivement, il peut vivre une belle carrière. Il a tout pour réussir : il est jeune, il possède une technique merveilleuse, et a un physique plutôt agréable !

## SEP : Un pronostic pour le championnat ?

AC : Que le meilleur gagne ! ●

(1) plus de 300 000

## Plein fer sur Sassenage

Convaincue du sérieux des organisateurs du Pétanque International Cup, la fédération française de pétanque et de jeu provençal a choisi Sassenage pour l'organisation du championnat de France doublettes messieurs programmé du 21 au 23 juin.

« Une belle reconnaissance acquise en peu de temps, de la part des instances fédérales, mais aussi des joueurs et spectateurs, largement au rendez-vous le mois dernier, rappelle Annie Saunier-Plumaz, adjointe chargée du tourisme, de l'animation, du patrimoine et de l'activité économique. A travers le Pétanque International Cup, Sassenage rayonne largement : plus d'un millier de joueurs et autant de spectateurs font le déplacement, les phases finales bénéficient d'une couverture télévisée en direct de près de dix heures, les meilleurs joueurs sont au rendez-vous... » Voici quelques noms qui parleront aux connaisseurs : les vainqueurs d'abord, Rocher-Sarrio-Fournié pour l'International, Schopp-Papon pour le National féminin, et les nombreux autres joueurs de prestige alignés (D'Isidoro, Virebayre, Maillard, Peyre et Lapoutge chez les dames, Lacroix, Loy, Cortès, Radnic, Robineau, Fazzino chez les hommes...). Une liste loin d'être exhaustive !

Bref, quatre petites années ont suffi pour que Sassenage devienne indiscutablement la capitale de la pétanque. Un statut dont se félicite l'adjointe, ravie en effet de voir se tisser durablement les liens entre animation, tourisme et vie économique. ●



Doublette D'Isidoro-Virebayre

Doublette Schopp-Papon, vainqueur du National féminin

Triplette Winterstein-Fazzino-Olmos



# çaise de la pétanque

## Dylan, « the rock »

**SEP : Vous avez participé au Pétanque International Cup cette année pour la première fois. Comment avez-vous vécu cette compétition ?**

Dylan Rocher : C'était une très belle compétition, très bien organisée, dans un cadre magnifique pour les joueurs. Il y avait de très belles équipes. Mes partenaires<sup>(1)</sup> m'en avaient parlé !

**SEP : A votre avis, Sassenage a-t-elle les atouts pour devenir un lieu incontournable de la pétanque en France ?**

DR : En tout cas, nous, les sportifs de haut niveau, nous avons envie d'y revenir.

**SEP : Comment expliquez-vous votre précocité au plus haut niveau mondial ?**

DR : Mon grand-père jouait. Mon père joue aussi à la pétanque<sup>(2)</sup>... Ils m'ont donné le virus.

**SEP : Vous avez la réputation d'être un joueur charismatique doublé d'un talent exceptionnel. Comment le vivez-vous ?**

DR : Je ne m'en rends pas compte. Je prends du plaisir en jouant et en donnant du plaisir aux spectateurs.

**SEP : Vous êtes la star montante de la pétanque mondiale. Comment arrivez-vous à laisser un peu de lumière à vos co-équipiers en championnat de France ?**

DR : Nous jouons en équipe<sup>(3)</sup>, c'est là l'essentiel.

**SEP : Vous êtes quand même une pointure ! Qu'est-ce qui vous différencie des autres ?**

DR : Il faut peut-être un petit don, et le travailler régulièrement.

**SEP : On dit de vous que vous êtes intraitable au tir. Quels sont vos autres points forts ?**

DR : Le tir est vraiment mon point fort.

**SEP : L'Equipe magazine a titré sur vous : « Dylan sans son bob ». Alors, il est où ?**

DR : Je n'en ai pas ! (rises) ●

(1) Romain Fournié et Christophe Sarrio, tenants du titre. (2) Son père, Bruno, a été vice-champion de France en 2012, et sera présent à Sassenage. (3) Dylan Rocher jouera à Sassenage avec Eric Bandini

### CV EXPRESS

#### Dylan ROCHER

21 ans. Né le 17 décembre 1991

Club : ABC Draguignan.

Employé municipal. Gaucher

### Palmarès

**Senior** - champion du monde 2012 avec Lacroix et Suchaud, champion d'Europe 2011 avec Malbec et Loy, champion d'Europe 2011 de tir de précision, champion d'Europe espoirs 2011, champion de France doublette mixte 2012 avec Saunier, doublette 2011 avec Robineau, vainqueur du Masters 2011 et 2012, lauréat du classement des Nationaux 2012, vainqueur du Trophée des villes 2012 avec Duc (Nice). 2013 : vainqueur à Caen, Saint-Pierre d'Elbeuf, Martigues et Sassenage avec Sarrio et Fournié

**Jeune** - champion du monde 2005, 2007, champion d'Europe 2008

**Co-détenteur du record du monde de tir des 1000 boules en 1h** (10 mai 2011 à Dreux)

n°2 mondial



Quart de finale en perspective.



Triplette Rocher-Fournié-Sarrio, vainqueur de l'International



Remise des prix de l'International, par Fabien Sgarra, président du PNCO, et Annie Saunier-Plumaz, adjointe chargée du tourisme, de l'animation, du patrimoine et de l'activité économique

**CHAMPIONNAT DE FRANCE 2013 DOUBLETES MESSIEURS**  
(128 ÉQUIPES)

ORGANISÉ PAR LE COMITÉ DE L'ISÈRE, EN PARTENARIAT

AVEC LE PÉTANQUE NATIONAL CUP ORGANISATION

TERRAIN MINÉRAL DU COMPLEXE DES ILES ET PARC DE L'OVALIE

VENDREDI 21 JUIN, À PARTIR DE 14H : CHAMPIONNAT DES DOM-TOM

SAMEDI 22 JUIN, À PARTIR DE 8H : PHASES DE POULE

JUSQU'AUX 16ÈMES DE FINALE

DIMANCHE 23 JUIN, À PARTIR DE 8H30 : PHASES FINALES

INFOLINE : 07 86 49 66 75





La restitution, le jour de la réunion publique

## REPÈRES

### Surface totale

90 hectares

### Surface aménageable

61 hectares, répartis entre Sassenage et Fontaine

### Fortes

contraintes hydrauliques

**Un projet** qui se pense sur 30 ans, au sein de la polarité Nord/ouest

## Les Portes du Vercors en concertation

Les 23 et 26 mars, une quarantaine de Sassenageois et Fontainois se réunissaient pour travailler autour du projet d'aménagement urbain Portes du Vercors.

Ces ateliers, qui réunissaient également des techniciens des deux communes et de La Métro, ainsi que du cabinet d'architecture en charge de projet, l'atelier Marniquet Associés, leur permettaient de prendre connaissance des avancées depuis les réunions organisées en 2012<sup>(1)</sup>.

Un travail sur table, à l'aide de nombreux documents, leur donnait ensuite la possibilité de s'exprimer,

sur les thèmes suivants, grâce à leur expérience de la ville au quotidien : l'habitat et les formes urbaines, les déplacements et la circulation, les services, commerces et équipements, ainsi que les espaces publics.

Autant d'éléments qui n'ont évidemment pas manqué de susciter de nombreuses discussions et réactions, souvent constructives, et parfois vives !

### Deuxième temps fort

Le 25 avril, élus, techniciens et habitants se retrouvaient en réunion publique de restitution. Yannick Boulard, maire de Fontaine, Christian Coigné, maire de Sassenage, Yannick Ollivier, vice-président de La Métro en charge de l'aménagement du territoire, des projets urbains et de la politique des déplacements, et Vincent Marniquet, architecte en chef du projet, étaient ainsi présents pour ce deuxième temps. Cette réunion permettait notamment à Anne-Marie Lourthioux, Fontainoise, et Gérard Vitali, Sassenageois, au nom de tous les participants, de rendre compte à une assemblée de plus de 150 personnes, du travail fourni en atelier.

L'occasion pour tous d'échanger



Compte rendu des habitants

ensuite avec les élus sur les intangibles, points de vigilance et autres questions qu'un tel projet engendre.

A l'issue de ces débats, trois points d'information — maquette du projet, transport par câble et gestion des risques — permettaient à ceux qui le souhaitaient d'obtenir des réponses plus précises. ●



Les habitants travaillent en atelier, avec les techniciens

<sup>(1)</sup> lire, dans Sassenage en pages n° 169 – mars 2012, l'article « Les Portes du Vercors en balades », page 14, et dans Sassenage en pages n° 173 – été 2012, l'article « Au cœur des Portes du Vercors », dossier pp. 6 à 9.





QUESTION D'ACTUALITÉ | PAR LE MAIRE CHRISTIAN COIGNÉ

# Le mariage pour tous

La loi sur « le mariage pour tous » a été votée. Le décret d'application est paru.

Je célébrerai donc ces mariages comme les autres, avec la même ferveur ... et sans déléguer.

Ma fonction de maire m'interdit de juger les lois, quelles qu'elles soient.

Ma personnalité tient compte de mes gênes, de mon éducation, de ma culture et d'une évolution dans mon environnement. C'est une harmonie que j'assume. Je suis chrétien et fervent défenseur de la famille. Mais la nature personnelle de chacun des Sassenageois est tout aussi respectable et je les considère tous avec égard et parfaite équité.

La fonction de maire induit de l'Etat une

délégation des pouvoirs de police et de l'état civil sur la commune, donc de faire appliquer les lois et textes réglementaires à Sassenage.

Dans tous les cas, j'ai pour principe de bien séparer ma personnalité de ma fonction.

L'intérêt général, le respect des autres et l'application de la Loi passent outre mes principes et ma culture. Je suis simplement le gestionnaire d'une communauté communale intégrée dans une communauté française confiée au législateur politique et populaire.

Chacun assumera l'avenir de nos communautés et de notre monde. Mais qui peut affirmer aujourd'hui détenir la raison et la vérité ?

Les échanges et les débats sont nécessaires et indispensables. Mais ensuite la décision

doit être prise et respectée par tous. Chacun doit agir en son âme et conscience et au terme de sa connaissance, mais toujours dans le respect des autres et des lois de notre communauté française.

*Christian Coigné*

## EXPRESSION LIBRE DE L'OPPOSITION | GROUPE DE RASSEMBLEMENT DE GAUCHE

### Du rififi dans l'équipe du maire

Le Dauphiné Libéré du 17 mai dernier a publié l'interview d'une élue de la majorité qui a choisi de démissionner. Cette élue dénonce pêle-mêle les mensonges sur le positionnement politique du maire, l'absence totale de concertation entre les élus de la majorité et les privilèges accordés à certains. Ce n'est pas l'opposition qui le dit mais une élue de la liste du maire qui déclare ainsi « ne pas pouvoir tenir un mois de plus » au sein de cette équipe et dont la démission s'ajoute à une liste déjà bien remplie d'élus qui ont quitté le navire depuis 2008.

Nous ne sommes pas surpris par ces déclarations qui confirment une ambiance pour le moins particulière au sein de la majorité. Une ambiance qui n'est sans doute pas sans conséquence sur la gestion municipale avec un absentéisme du personnel qui devient préoccupant et qu'il conviendrait d'analyser au lieu d'évoquer des « tire-au-flanc » comme l'a fait le maire dans le dernier « Sassenage en pages ».

Face à cette situation et au lieu de se remettre en cause, même modestement, la réponse du maire est toujours la même et se décline en deux temps : s'auto-congratuler et affirmer que tout va bien. Puis, trouver des boucs émissaires en tirant à boulets rouges sur les autres collectivités locales, avec une nette préférence pour le Conseil général. Mais il vrai qu'il est plus facile pour le maire de faire distribuer des tracts mensongers qu'il n'a pas le courage de signer que de tenir ses propres engagements.

## L'AMBITION DE LA MAJORITÉ | GROUPE D'INTRÊT COMMUNAL

### « Mensonges et trahison »\*, « La Grande Illusion », à moins que ce ne soit « L'Année prochaine si tout va bien »\* !

Le cinéma a coutume de faire particulièrement parler de lui en mai, à Cannes. Mais depuis plus d'un an, la gauche assure une promotion intensive au 7<sup>ème</sup> Art, à tous les niveaux (Etat, Région, Département, Communauté d'agglomération et même Ville) !

• Au plus haut niveau de l'Etat, c'est un remake de « L'Imposteur » (Hochhäusler)

• Sa gestion de la crise nous renvoie à « Apocalypse Now » (Coppola), et pour certains ministres, c'est « Prends l'oseille et tire-toi » (Allen)

• Au ministère du redressement industriel, on joue « On l'appelle Catastrophe » (Balducci)

La porte-parole du gouvernement a dû voir récemment « C'est pas parce qu'on a rien à dire qu'il faut fermer sa gueule ! » (Besnard), ou c'est à n'y rien comprendre !

• Avec le mariage pour tous, c'est « Les Liaisons dangereuses » (Frears)

• A la Région, le président pourrait assurer le rôle principal dans « Le Mépris » (Godard),

• Avec La Métro, nous voilà replongés dans « L'Argent des Autres » (de Chalonge)

• Quant au président du groupe d'opposition socialo-communiste de Sassenage, dans son rôle de conseiller général du canton, il est nommé dans « La Vérité si je mens » (Gilou), « La Confusion des genres » (Cohen), « L'Ascension d'un homme de main » (Gilbey) et « Les Copains d'abord » (Kasdan) !

Heureusement, ils restent « Sous surveillance » (Redford).

« Les Tontons Flingueurs » (Lautner)

\* Graham, Renoir, Hubert

Yannick Belle, Odile Belvêze, Michel Barrionuevo, Véronique Ferrazzi, Marc-André Crespin, Carole Guérain, André Prochasson, Brigitte Lenoble.

Jérôme Merle, Séverin Batfroi, Annie Saunier-Plumaz, Christine Durand, Philippe Evrard, Nathalie Jamois, Patrick Molinaro, Amédée Matraire, Sandrine Vitali, Valérie Belle, Georges Cornella, Yves Bernard, Assunta Rosin-Bedin, Micheline Cigna, Carmela Mohamed Benharouga, Carole Boscaro, Jérôme Giacchino, Michèle Chaussamy, Lionel Filippi, Jean-Pierre Ravetto, Brigitte Gallo, Annie Suau-Bourdis, Gaspard Locicero.





**RENAULT RENT**  
LOCATION DE VÉHICULES

***Lambert Automobiles***

**Vente véhicules neufs - Occasions**  
**Financement et reprises**

**Atelier Mécanique - Carrosserie - Peinture**  
**Service dépannage**



Ma RENAULT NEUVE je l'achète

**ici**

[www.lambert-autos.com](http://www.lambert-autos.com)

24, avenue de Romans - SASSENAGE  
Tél. 04 76 27 40 62

Ma DACIA NEUVE je l'achète

**ici**



**ICI VOTRE PUBLICITÉ**

 **04 76 54 43 10**

**ALEX'SANDRA**

**SALON  
DE COIFFURE**

(ANCIENNEMENT GUERPEL)

**DAMES • HOMMES  
JUNIORS**

**LISSAGE BRÉSILIEN  
PROTHÈSE CAPILLAIRE  
ABONNEMENT BRUSHING À VOLONTÉ**  
DU MARDI AU VENDREDI DE 9H15 À 19H00  
& SAMEDI DE 8H30 À 17H00

**7 RUE MOZART - 38360 SASSENAGE**  
(À CÔTÉ DU RESTAURANT AU FEU DE BOIS)  
**04 76 27 46 43**



**Fabricant**  
**Atelier Alain Barois**

**Spécialiste  
depuis 32 ans**

**Cuisine  
Meuble  
Agencement**  
**sur mesure**



Z.A. La Priola - ST EGREVE  
(à côté Ciments VICAT près de la Gare)  
04 76 75 77 37 - 06 80 84 23 53

**En direct avec le professionnel  
du projet à l'installation**

- ☐ créateur et fabricant
- ☐ votre projet personnalisé
- ☐ votre réalisation sur mesure

## Théâtre en Rond

Mardi 25 juin à 18h  
le Théâtre en Rond  
dévoile sa nouvelle  
saison 2013-2014...

En présence de l'humoriste **Topick**, qui a bénéficié d'une résidence en hiver dernier dans notre salle, et qui a souhaité présenter quelques sketches de son futur spectacle actuellement en cours de création. Son univers oscille entre sketches surréalistes et clown, et avec une imagination débordante et époustouflante, il atteint son objectif : faire rire !

**Entrée libre • Réservez votre place**  
**au 04 76 27 85 30**  
**ou [info@theatre-en-rond.fr](mailto:info@theatre-en-rond.fr)**

## Les champions de la pétanque sont à Sassenage !

Championnat de France de pétanque  
doublettes messieurs  
du 21 au 23 juin  
Terrain minéral du complexe des Iles  
et parc de l'Ovalie

- Vendredi 21 : championnat des Dom-Tom, à partir de 14h
- Samedi 22 : championnat de France, phases de poule jusqu'aux 16<sup>èmes</sup> de finale, à partir de 8h
- Dimanche 23 : championnat de France, phases finales, à partir de 8h30

Entrée gratuite  
Restauration sur place

**Infoline : 07 86 49 66 75**

